Księga Psalmów

Psalm 32

**32:1**

G3588  
T-DSM  
Τῷ  
To  
–

G1138  
N-PRI  
Δαυιδ·  
Dauid;  
–

G4907  
N-GSF  
συνέσεως.  
syneseos.  
–

G3107  
A-NPM  
Μακάριοι  
Makarioi  
–

G3739  
R-GPM  
ὧν  
hon  
–

G863  
V-API-3P  
ἀφέθησαν  
afethesan  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G458  
N-NPF  
ἀνομίαι  
anomiai  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3739  
R-GPM  
ὧν  
hon  
–

G1943  
V-API-3P  
ἐπεκαλύφθησαν  
epekalyfthesan  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G266  
N-NPF  
ἁμαρτίαι·  
hamartiai;  
–

**32:2**

G3107  
A-NSM  
μακάριος  
makarios  
–

G435  
N-NSM  
ἀνήρ,  
aner,  
–

G3739  
R-GSM  
οὗ  
hu  
–

G3364  
ADV  
οὐ  
u  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G3049  
V-AMS-3S  
λογίσηται  
logisetai  
–

–  
N-NSM  
יהוה  
JHWH  
–

G266  
N-ASF  
ἁμαρτίαν,  
hamartian,  
–

G3761  
CONJ  
οὐδὲ  
ude  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

G4750  
N-DSN  
στόματι  
stomati  
–

G846  
D-GSM  
αὐτοῦ  
autu  
–

G1388  
N-NSM  
δόλος.  
dolos.  
–

**32:3**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G4601  
V-AAI-1S  
ἐσίγησα,  
esigesa,  
–

G3822  
V-API-3S  
ἐπαλαιώθη  
epalaiothe  
–

G3588  
T-NPN  
τὰ  
ta  
–

G3747  
N-NPN  
ὀστᾶ  
osta  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GSN  
τοῦ  
tu  
–

G2896  
V-PAN  
κράζειν  
kradzein  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G3650  
A-ASF  
ὅλην  
holen  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G2250  
N-ASF  
ἡμέραν·  
hemeran;  
–

**32:4**

G3754  
CONJ  
ὅτι  
hoti  
–

G2250  
N-GSF  
ἡμέρας  
hemeras  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3571  
N-GSF  
νυκτὸς  
nyktos  
–

G925  
V-API-3S  
ἐβαρύνθη  
ebarynthe  
–

G1909  
PREP  
ἐπ᾽  
ep᾽  
–

G1473  
P-AS  
ἐμὲ  
eme  
–

G3588  
T-NSF  
ἡ  
he  
–

G5495  
N-NSF  
χείρ  
cheir  
–

G4771  
P-GS  
σου,  
su,  
–

G4762  
V-API-1S  
ἐστράφην  
estrafen  
–

G1519  
PREP  
εἰς  
eis  
–

G5004  
N-ASF  
ταλαιπωρίαν  
talaiporian  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3588  
T-DSN  
τῷ  
to  
–

–  
V-APN  
ἐμπαγῆναι  
empagenai  
–

G173  
N-ASF  
ἄκανθαν.  
akanthan.  
–

–  
N-NSN  
διάψαλμα.  
diapsalma.  
–

**32:5**

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G266  
N-ASF  
ἁμαρτίαν  
hamartian  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G1107  
V-AAI-1S  
ἐγνώρισα  
egnorisa  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G458  
N-ASF  
ἀνομίαν  
anomian  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G2572  
V-AAI-1S  
ἐκάλυψα·  
ekalypsa;  
–

G2036  
V-AAI-1S  
εἶπα  
eipa  
–

–  
V-FAI-1S  
Ἐξαγορεύσω  
Eksagoreuso  
–

G2596  
PREP  
κατ᾽  
kat᾽  
–

G1473  
P-GS  
ἐμοῦ  
emu  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G458  
N-ASF  
ἀνομίαν  
anomian  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G3588  
T-DSM  
τῷ  
to  
–

–  
N-DSM  
יהוה·  
יהוה;  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4771  
P-NS  
σὺ  
sy  
–

G863  
V-AAI-2S  
ἀφῆκας  
afekas  
–

G3588  
T-ASF  
τὴν  
ten  
–

G763  
N-ASF  
ἀσέβειαν  
asebeian  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G266  
N-GSF  
ἁμαρτίας  
hamartias  
–

G1473  
P-GS  
μου.  
mu.  
–

–  
N-NSN  
διάψαλμα.  
diapsalma.  
–

**32:6**

G5228  
PREP  
ὑπὲρ  
hyper  
–

G3778  
D-GSF  
ταύτης  
tautes  
–

G4336  
V-FMI-3S  
προσεύξεται  
proseuksetai  
–

G3956  
A-NSM  
πᾶς  
pas  
–

G3741  
A-NSM  
ὅσιος  
hosios  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G4771  
P-AS  
σὲ  
se  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G2540  
N-DSM  
καιρῷ  
kairo  
–

G2111  
A-DSM  
εὐθέτῳ·  
eutheto;  
–

G4133  
ADV  
πλὴν  
plen  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G2627  
N-DSM  
κατακλυσμῷ  
kataklysmo  
–

G5204  
N-GPN  
ὑδάτων  
hydaton  
–

G4183  
A-GPN  
πολλῶν  
pollon  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G846  
D-ASM  
αὐτὸν  
auton  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1448  
V-FAI-3P  
ἐγγιοῦσιν.  
engiusin.  
–

**32:7**

G4771  
P-NS  
σύ  
sy  
–

G1473  
P-GS  
μου  
mu  
–

G1510  
V-PAI-2S  
εἶ  
ei  
–

G2703  
N-NSF  
καταφυγὴ  
katafyge  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G2347  
N-GSF  
θλίψεως  
thlipseos  
–

G3588  
T-GSF  
τῆς  
tes  
–

G4023  
V-PAPGS  
περιεχούσης  
periechuses  
–

G1473  
P-AS  
με·  
me;  
–

G3588  
T-ASN  
τὸ  
to  
–

–  
N-ASN  
ἀγαλλίαμά  
agalliama  
–

G1473  
P-GS  
μου,  
mu,  
–

G3084  
V-AAN  
λύτρωσαί  
lytrosai  
–

G1473  
P-AS  
με  
me  
–

G575  
PREP  
ἀπὸ  
apo  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G2944  
V-AAPGP  
κυκλωσάντων  
kyklosanton  
–

G1473  
P-AS  
με.  
me.  
–

–  
N-NSN  
διάψαλμα.  
diapsalma.  
–

**32:8**

–  
V-FAI-1S  
συνετιῶ  
synetio  
–

G4771  
P-AS  
σε  
se  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G4822  
V-FAI-1S  
συμβιβῶ  
symbibo  
–

G4771  
P-AS  
σε  
se  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G3598  
N-DSF  
ὁδῷ  
hodo  
–

G3778  
D-DSF  
ταύτῃ,  
taute,  
–

G3739  
R-DSF  
ᾗ  
he  
–

G4198  
V-AAS-3S  
πορεύσῃ,  
poreuse,  
–

G1991  
V-FAI-1S  
ἐπιστηριῶ  
episterio  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

G4771  
P-AS  
σὲ  
se  
–

G3588  
T-APM  
τοὺς  
tus  
–

G3788  
N-APM  
ὀφθαλμούς  
ofthalmus  
–

G1473  
P-GS  
μου.  
mu.  
–

**32:9**

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G1096  
V-PMD-2P  
γίνεσθε  
ginesthe  
–

G3739  
CONJ  
ὡς  
hos  
–

G2462  
N-NSM  
ἵππος  
hippos  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-NSM  
ἡμίονος,  
hemionos,  
–

G3739  
R-DPM  
οἷς  
hois  
–

G3364  
ADV  
οὐκ  
uk  
–

G1510  
V-PAI-3S  
ἔστιν  
estin  
–

G4907  
N-NSF  
σύνεσις,  
synesis,  
–

G1722  
PREP  
ἐν  
en  
–

G5469  
N-DSM  
χαλινῷ  
chalino  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

–  
N-DSM  
κημῷ  
kemo  
–

G3588  
T-APF  
τὰς  
tas  
–

G4600  
N-APF  
σιαγόνας  
siagonas  
–

G846  
D-GPM  
αὐτῶν  
auton  
–

–  
V-AAN  
ἄγξαι  
anksai  
–

G3588  
T-GPM  
τῶν  
ton  
–

G3165  
ADV  
μὴ  
me  
–

G1448  
V-PAPGP  
ἐγγιζόντων  
engidzonton  
–

G4314  
PREP  
πρὸς  
pros  
–

G4771  
P-AS  
σέ.  
se.  
–

**32:10**

G4183  
A-NPF  
πολλαὶ  
pollai  
–

G3588  
T-NPF  
αἱ  
hai  
–

G3148  
N-NPF  
μάστιγες  
mastiges  
–

G3588  
T-GSM  
τοῦ  
tu  
–

G268  
A-GSM  
ἁμαρτωλοῦ,  
hamartolu,  
–

G3588  
T-ASM  
τὸν  
ton  
–

G1161  
PRT  
δὲ  
de  
–

G1679  
V-PAPAS  
ἐλπίζοντα  
elpidzonta  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

–  
N-ASM  
יהוה  
JHWH  
–

G1656  
N-NSN  
ἔλεος  
eleos  
–

G2944  
V-FAI-3S  
κυκλώσει.  
kyklosei.  
–

**32:11**

G2165  
V-APD-2P  
εὐφράνθητε  
eufranthete  
–

G1909  
PREP  
ἐπὶ  
epi  
–

–  
N-ASM  
יהוה  
JHWH  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G21  
V-PMD-2P  
ἀγαλλιᾶσθε,  
agalliasthe,  
–

G1342  
A-NPM  
δίκαιοι,  
dikaioi,  
–

G2532  
CONJ  
καὶ  
kai  
–

G2744  
V-PMD-2P  
καυχᾶσθε,  
kauchasthe,  
–

G3956  
A-NPM  
πάντες  
pantes  
–

G3588  
T-NPM  
οἱ  
hoi  
–

G2117  
A-NPM  
εὐθεῖς  
eutheis  
–

G3588  
T-DSF  
τῇ  
te  
–

G2588  
N-DSF  
καρδίᾳ.  
kardia.  
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza   
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski  
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).   
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).